



**Evangelical Formosan Church  
Orange County**

2015: The Year of Caring  
Bear Other's Burdens, Walk With Christ

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Aug 23, 2015

#3334

Praise & Worship

Offering & Announcements

Mission Sunday  
2015 OCEM Taiwan Mission Team

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機 X122	IsaacLiao@efcoc.org
教育牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

[ EVENT CALENDAR ]

08/23	Mission Sunday	10:00 – 11:15
08/23	Life Groups	11:30 – 12:15
08/28 (FRI)	2015 Harvest Crusade	17:30 – 21:00
09/04 (FRI)	Weekly Fellowship – JHM, HSM, CM, YAM	20:00 – 22:00
09/20 (SUN)	EFCOC Anniversary Joint Worship Service	10:00 – 12:00
09/25 (FRI)	Fall Quarter Kick Off BBQ	18:00 – 21:00

[ ANNOUNCEMENTS ]

**[Welcome]** Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

**[Mission Sunday]** Praise God for bringing all members of this year's Taiwan Mission Team back home safely. This year's team was led by Andrea along with Joel, Norman, Ben, Candace, Iris, and Jeremy. The team taught English camps at Wu-Fong High School and Bei-Tou Junior High School. As the team share their experiences during this trip, we pray that everyone will be encouraged and inspired.

Please continue to pray for all the students, teachers, coworkers, church leaders, and anyone our team had the privilege of ministering to during this trip. May the Holy Spirit continues to work in their hearts and the land of Taiwan!

**[Harvest Crusade]** Every year Pr. Greg Laurie and his team put up large evangelistic events in Orange County called Harvest Crusades. These events are designed to be opportunities for Christians to invite family members, coworkers, friends, and acquaintances to hear the life-changing message of the gospel in an environment that is entertaining, yet nonthreatening.

This year, we will be attending Harvest Crusade on Friday 8/28 as a group. If you wish to go with the group, please meet at church at 5pm next Friday. We will then carpool to the event and return to church once it is over. Feel free to invite your friends to this event! Since this is a church event, there will not be a regular FNF at church next Friday. If you cannot make it to the crusade, we hope to see you on Sunday!

**[Life Groups]** Life Group is a time when you meet with your peers in small group setting where you dig deeper into today's sermon topic. Please enjoy some coffee and donuts after the service, find your group according to the signs on the tables, join your peers and have a wonderful discussion!

**[Anniversary]** EFCOC is turning 33 this year! We will have a joint worship service on 9/20 to celebrate this special occasion. Thank you for all the brothers and sisters who are preparing for this event! You are much appreciated! Do mark your calendar, come and celebration God's faithfulness towards EFCOC!



**柑縣台福基督教會**

8月23日 2015年

台福總會主題: 『關懷年』 [同享同擔、與主同行]

柑縣教會主題: [互相關懷, 領人歸主]

榮譽牧師: 周淑慧

#3334

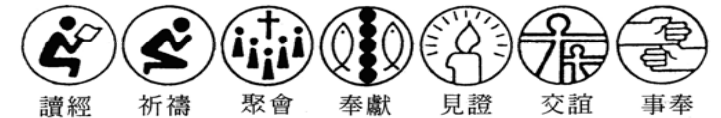
	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	王長雄執事	黃文彥執事
詩歌	敬拜讚美團	# 4.298 (吳顯明)
禱告	牧師	司會
讀經	彼得前書 1:1-12	彼得前書 1:1-12
見証	鳳城台福吳美蓉姊妹	鳳城台福吳美蓉姊妹
獻詩	齊聲頌讚	齊聲頌讚
證道	莊澤豐牧師 《穩妥的救恩》	莊澤豐牧師 《穩妥的救恩》
差遣	鳳城監宣隊八位	
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩#58	新聖詩#223
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 (714) 534-5531 www.efcoc.org
-----------------------	---

**【2015 年成人主日學 / Adult Sunday School】**

04 詩篇與人生	台:湯淑珠	10:15am - 11:10pm	Room 208A
聖經系列 創 66	華:林文山	11:35am - 12:25pm	大堂
基要真理	華:莊師母	11:35am - 12:25pm	Room 201
05 詩篇與人生	華:洪文鸞	11:35am - 12:25pm	Room 208A

**【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】**

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	150	34	79	10
主日學 Sunday School	79		60	14
全部禮拜 Total	273			
上週奉獻 Last Week Offering	\$3,461.00	\$370.00	\$560.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$700.00			\$350.00
上週奉獻共計 Total	\$5,441.00	該月累計 Monthly Total		\$21,983.00
		該月預算 Monthly Budget		\$58,703.00

**【服事同工 / Serving Co-workers】**

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	莊澤豐	莊澤豐	莊澤豐	莊澤豐
司會	王長雄	黃文彥	郭榮華	胡玉章
晨禱會				
敬拜團	賴俊甫/龔靜玲	詩班	許敏又/許惲俐	詩班
殿樂	張妙華	劉淑琳	張妙華/許惲俐	賴俊甫
招待	嚴玉笙/楊美琴	蔡香美	蔡美娜/潘美慧	謝愛玉
值星 On Duty	本週：蔡美娜		下週：吳天華	
午餐 Lunch	H.B./F.V.		華語敬拜團	
English Preaching	Mission Sunday		Pr. Isaac Liao	
English Presider	Pr. Will Chen		Andrea Chen	

**【教會團契 Fellowship】**

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
Huntington Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週四	20:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
青松團契	孫瑞利	第三週六	10:00
健身舞蹈班	吳碧雪	每週日	13:15

**【事工報告】**

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 感謝神，鳳城台福今年參加台灣監獄宣道八位兄姊來本會排練及接受差遣，願神賜福。
3. 本會主堂男女廁所整修工程至八月底，請兄姊們改用教育館的廁所，謝謝各位的配合。
4. ABC 教育大會『活出時代感基督徒』9/19 週六在洛福，50 場專題，報名洽聖慧〔8/31 前 \$ 15 含午餐〕本會補助 \$ 5
5. 為鼓勵會眾主日崇拜盡量往前坐，聚會前會將最後三排保留給 65 歲以上或行動不便者，請兄姊配合。
6. 每主日崇拜後，在恩典館前置有桌椅，作為交誼之用，兄姊們盡量勿停留入口處，以方便會眾出入及主日學上課。
7. 下週 8/30 莊牧師證道：《非傳不可》太 4:17-25/見證：英文台灣短宣隊。

**【團契/小組】**

1. 迦勒團契：8/26 盧雪鳳師母分享『箴言第三章』。
2. 華青團契：8/28 特別活動，Solomon 弟兄。
3. 雅歌團契：8/28 『撒母耳記上第 21 章』。
4. 青松團契：9/12 『吃出健康，遠離癌症』葛原隆醫師。

**【關懷代禱】**

1. 趙修清/蘊珊/王月英/邱媽/吳仁愛/Roy/美基/儷禎的健康。
2. 加州缺水/世界和平〔IS 恐怖攻擊/敘利亞/伊拉克/北非/烏克蘭/以色列〕美國及台灣總統大選/同性婚法案/親友信主/教會復興/普世宣道代禱。
3. 請兄姊主動關懷久未來禮拜或軟弱肢體，邀請新人聚會。如需車輛接送或能參與服事者，請洽關懷組。

**【宣道代禱】**

1. 呂炳奇 8/17-30、顏牧師 8/17-10/8 羅馬/東歐宣道代禱。
2. 監獄佈道 10/9-23 三隊 119 員 7-9 月集訓〔本會 14 位：呂炳奇/張秋貴/張春香/邱豐玉/顏雯/文禹/陳明娟/廖哲雄/張鳳凰/邱慧娥；為呂茂財/林鳳梅策劃/何正泰演劇/莊牧師證道〕洪文鳳指揮/郭惠愛司琴/張洛銘見證/陳淑蘭接洽法務部各監所/交通食宿/身心靈健康/爭戰得勝代禱。
3. 支援台福教會～新竹香山/台南伯特利；機構～神學院/普世豐盛/傳播中心/監獄福音/海外宣教士 3 位。

**【特會報導】**

1. 普世豐盛中心感恩餐會 9/12 週六 10 時，報名參公告欄。Wyndham Anaheim- 12021 Harbor Bl., Garden Grove.
2. 台灣救世傳播協會天韻歌聲 9/19 六 7pm 在爾灣 Onnuri

教會 17200 Jamboree Rd., 歡迎參加。949-439-2990。

3. 柑縣 33 週年 9/20 十時『聖樂聯合崇拜』陳敏欽牧師證道
4. 台福長輩親睦會 9/26 週六在柑縣，有表演節目/餐敘/贈品
5. 台灣監獄佈道 A 隊 9/27 主日台華 10 時在本會預演/差遣禮

**【甘泉社區福音】**

1. 針織班 8/9 ~ 9/13 週日 1:30 老師黃武永齡，洽榮華；民族舞蹈 8/2-9/6 週日 1pm 老師 Charlene，洽 Flora
2. 長笛班-208A 每週日 1:30；兒童中文班〔放暑假〕
3. 健身舞蹈～每週日 1:15 恩典館，歡迎參加，洽吳碧雪。

**【建堂代禱】**

1. 為兒童園區/圖書室/主堂影音燈光工程整建順利代禱。
2. 本會『經常費/建堂/宣道/愛心基金』願神豐盛供應。支票 EFCOC 請註明用途，洽炳奇長老。

**【小組查經】～全副軍裝：**

讚美/禱告：

讀經：一起讀以弗所書 6:10-20。

破冰：1.分兩組畫全副軍裝戰士（一組畫羅馬兵，一組畫現代軍人）；2.兩組各說明為什麼要這樣畫？

分享：1.魔鬼常用那些詭計來攻擊我們？要怎樣抵擋？  
2.如何在生活中具體的應用全副軍裝？〔例如：克服消極、沮喪、憤怒、驕傲？〕  
3.要如何操練，使我們愈來愈熟練使用屬靈軍裝？

禱告：1.分享需要，彼此禱告。也為教會事工代禱。

2.求主賜爭戰的靈，常信心抵擋魔鬼而得勝。

**【要理問答】**

問 4：神是怎樣的神？

答：神是靈～祂的本性/智慧/權能/聖潔/公義/恩慈/誠實，都是無限無量，無始無終，永無改變的。〔略解：神不像我們有身體，我們受能力限制、受時間影響、會改變。神是智慧/聖潔/公義/良善/真實的神—祂是萬物中最偉大與最美好的。〕

「神對摩西說：我是自有永有的。…你要對以色列人這麼說：那自有的打發我到你們這裡來。」〈出 3:14〉  
「我們的主為大，最有能力；他的智慧無法測度。」〈詩 147：5〉  
「神是個靈，所以拜他的，必須用心靈和誠實拜他。」〈約 4:24〉  
「聖哉！聖哉！…主神是昔在、今在、以後永在的全能者。」

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
箴 23	箴 24	箴 25	箴 26	箴 27	箴 28	箴 29